

سررور: شهید زاده فلهلی

امیر حمیدی

محل اداره سی:

جفال اوغلنده « حکمت » اداره خانه سیدر .

سقمه مقرون، اغراضدن سالم افکار ومقاله تحقیق من اجیب قدر.

نشری تاریخندن اون کون یکمشر لسخلر ایکی غروشددر .

« HIKMET »

Journal ture, quotidienet politique

IDIRECTEUR-PROPRIETAIRE :

A. HILMY CHEHBENDER



اداره مدبری : فلهلی

محمد زهنی

اشترا بدلی:

برسنه لکی ۹۵، آلی ایلی ۵۴ غروشددر .

پوست اتحادینه داخل مالمک اجنبیه ایچون قرق فراقتدر .

اعانات ایچون اداره مدیریه کوروشمک لازمدر .

ABONNEMENT

un an : 95 piastres, six mois 54 p.

Union postale: un an, 40, six moi, 25 Fr.

Rédaction : Constantinople, Djagal oglou

نسخه سی : ۱۰ پاره در

حقیقه خادم یومی غزته در

نسخه سی : ۱۰ پاره در

ماهی نامه

غوغاری، انتخاب حل ایده چک

[سید عبدالحجید مذکره سی مناسبه]
قارئلر من، مقاله نیک زیرنده « لوندره اخوت اسلامیه جمعیتی ریئسی دو قوتور سید عبدالحجید »
برورقه سی اوقویا جقلدر ؟
سید عبدالحجید، الی مهم نقطه ده، پارتی وعناصر رؤسائیک متجدد افکار اولاد قارئی بیلدیریور . بو آلی نقطه، فی الحقیقه، بو تون اختلافاتی بر حال طبیعی بصورتی وادریه ده کی عداوتلری، آکلاشمالاری رنج ایده بیلک نقطه لدر . لکن بو نقطه لدر، تجدد افکار اولاد قارئی بیان ایدن رؤسای سیاست، فعلیاته دخی سوزلرینی طوتا جقلرمی ؟

سید عبدالحجید، بو بویک برهمت ایتش ورؤسای سیاستی کورده رک، شیمدکی چیرکینلکردن شرفلی بر ساحه یه کورده چک بولده ایلک خطوه یی آمشدر . کندیلری نه عرض شکران ایلدر .

بو آلی نقطه یی، نظریه اولوق اوزره، قبول ایتیه چک بر فرد بولوماز . لکن فعلیاته کلنجه، ایش ده کیش، بو کی احوالده صمیمیت، انصاف لازمدر . بز، بویه بر صمیمیت، بویه بر انصافله متفقاً متخلقی رؤسایلمبورز . بزجه فرقه مجادلاتی فکر غوغای شکیلده قلیور . مشروطیتک اعلانی متعاقب جمعیت اتحادیه، بر شرکت انحصاریه صورتنده و بر درونجی قوت حالده قالمایوبده یا علی العاده بر فرقه مشروطیت حاله کیرسیدی و یاخود مشروطیت فرقه لری نیک نیکهانی شکیلده قالمسیدی، بو کونکی فوق العاد لکار میدانه کزدی . کچن انتخابات، مجلس صورت تعطیل، انشای تمطیلده رؤسای اتحاد حرکتی نهایت فرقه اختلافاتی بو کونکی حاله کتیرمشدر .

قلمر پیچیرورک

قباحت ؟ مشروطیتک ! . . .

اورطه ده سوزلرله اویغونسزلقلر وار . هرکس، بونلری بویکه نه چک بر صرت آرابور . بو اویغونسزلقلر، کورده کورده، فرقه لرک، شخصلرک صرته آیلور . بویکه تیلور .

اوقدر آغیر، اوقدر آغیرک . . . هیمی ایکی بویکوم، کویکله قدر قافسان جهلر، بویک آغیرلندن یلره دوغری نه کیلمش . . .

هرکس صوریور : قباحت کیمک ؟ لکن قباحت، یاره و مأموریت اولمادیقندن آلان یوق .

بویه مهم برایشی، سیایلرک منفکیرلرک، محررلرک، هرکسک آرامقه حق اولدیفته باقلمیرسه، برقلندرلده، هرکس میاننده بولومق حیثیتیه، آرامقه حق واردر، صانیز، ذاتاً باشقارلریک قباحتی آرامق یاره ایله، بول ایله دکل با . . .

قباحت کیمک ؟ شرکت انحصاریه نیک،

اگر رؤسای، اتحاد، برمدت ایچون بر کوشه یه چکیملک قدر برمهات و یاخود وطنپرولک کوس . ترش و بو کونکی مغلوبیتی بر جلوه مشروطیت شکیلده تلقی ایتش اولسه . یدی، مشکلاتک، یاریسی آرادن قالقاردی . شو سوزلردن مقصد من، بو آلی نقطه حقیقه کی اتحاد فکری نیک فعلیاته هیچ بر فائده سی اولمایاجقینی در . شیمدکی حالده فرقلر محاربه ایدیورلر . متارکه اجراسی لازم ایسه انتخابدن اول بوده ممکن دکلدر .

شیمدکی حالده اتحاد رؤسای، هجوم و تجاوزی آیدرددقجه، مقابللری ده بومهاجات فکریه مقاومت و قباله ایتک ضرورتی حس ایلجه چکدر . حالابوکه نه صاقلاقم، ززالت عیوقه چققدی، جهان بزه کویور . لکن کوله چک یرده، اغلایانلر وار : عالم اسلام . قنالی هیمز کوریورز، فقط علاجی بولانمز یوق . زیرا بر علاج، هیمزک انصاف و مروتندن عبارت اولدینی ایچون بزه پک آجی کلیور .

غایه تحلیله، بو کونکی اغتشاش فکر و ملکیتک نه ایست اوج یش کیشی نیک انکسار امل و خیالندن ایلری کلدیکی دوشونیلرسه، ملکتمزک ناسلل بر موازنه مزکله دوشیدیکی آ کلاشایر .

اتحاد و تزریق، بر فرقه حالنده حرکت ایتدیکی، مهر و استبداد ایله ایش کوردیکی ایچون، پک، چرق و وطنداشک اوکا، بر مخالف فرقه دکلک، بر دشمن نظریه باقاسنه سبب اولمشدر . .

بونظری آ تعدیل لازمدر . بو، نه ایله اولابیلر ؟ هیچ شیه یوق که بو کونکی شکل مخالفتی تعدیل و بورقیرلریک میدان اقتدارده نه هنر کوسرته بیله چکنه انتظار ایله .

ایشته ینه، دوندک دولاشدق، انصاف بخشنه کچدک، یه یعنی عنقادن دم اوردق !

اتحادک، اشتلافک یکی فرقه نیک، دردانه بکک یکسان افندیلیک . . . می ؟ هایدی کیمسینی کوجندرمه مک ایچون دییه مک : هیمسنک بر حصه سی و وار . . . لکن قباحت پیغنی، شو حصه لرک توزیندن صوکر، یه باقی ! او حالده قباحت کیمک ؟

برکون، مه مقام یوسفده، زمانک ملهملرندن اولدیفنی ادا یا ایدن « سالواتور قارداش » نامده برجنونه تصادف ایتشدم . سالواتور، بنده ده بو بویک بر استاستعداد جنت کورمش اولاجق که . . . کندیسندن دن نایغ مقدس او قومای تکلف ایتدی . قبول ول ایتدم . ایلک درسده دیدی که : دده من آن آدمک جنتدن قوغولماسی سبی، ظاهراً بر آغا جلالچک میوه سندن پیغمی . لکن بو آغاجدن مراد ارده ندر و بیلیرمی مک ؟

خیر ایله نله شری فرق ایدم بیلیمک ! آدم، خیر خیر ایله شری تقریق ایتدیکی کی، جنتدن قوغولولودی، یعنی جنت، دنیا اولدی . اولجه هرشی فی فرقتزقله طائی ایکن، طوزلی طائی، اکی کئی، آجی، مایخوش، ککره سی کی چشیدلره آره آیریلدی . بوتون حیوانات بالکز

بنابرین نتیجه انتخابه قدر، بو حواله مؤسفک دوام ایدم چکی آشکاردر .

حکمت جریده فریده سی اداره علیه سنه مسلم و غیر مسلم عناصر و مخالف پارتیلر رؤسایله وقوع بولان ملاقات و محاوراتم نتیجه . سنده بوجه آنی نقاط حقیقه متحد افکار اولدقلمی استخراج ایدوب نقاط مذکورده نیک جریده فریده لری نه ده لطفاً قبول درجی رجا ایدرم .

انکلتزه حکامندن ولوندره اخوت اسلامیه ترقی جمعیتی ریئسی مجلس خاص قرالی اعضاسندن دو قوتور سید عبدالحجید

۱ - جمله مزکامل بیکانه مزاولان تمامیت مایکیت عثمانیه نیک ادا میسی

۲ - قوانین مشروعه، مشروطیت داخلنده حکومت مشروطیت عثمانیه نیک ادا میسی و مشروطیت مظاهرت

۳ - ایتالیا ایله مصالحه جهته کیدیلرک حکومت عثمانیه نیک تمامیت ملکیه سنک، شان و شرفک محافظه میسی

۴ - عدم مرکزیت جهته کیدلامیسی و جهله تمامیت ملکیه نیک محو اولمامیسی

۵ - موقع اقتداره کلار پارتیتک دیگرلرینه قارشو فکر انتقام بیللمامیسی

۶ - حکومتک سلامته و ملت خدمت ایدم چک هر برپارتیه مظاهرت اولمش و قوه اداره چک کلان پارتی هئیک حکومت مأموریتی استحصالی ایله مشغول اولمامیسی

صلح قوتفرمی
جنوره ۲۷ اپول - صلح قوتفرمی طرفندن

فلیز، میوه یرکن طرناقیلر، دیشیلر، بونوزلر، خرطومیلر، جفته لیلر، آتیه نلر، قان ایچلر، زهریلر و سائر اولدی

خیر ایله شری فرق ایدم بیلیمک :

بونه عظیم بالدر، بیلیمک ؟ سالواتور قارداشک شو بارلاق فلسفه سی، یوقاری ده صوردیغمز سؤلک جوابی حاضرلار قباحت :

مشروطیتک در !

زیرا مشروطیت هر وطنداشه، احوالک ایلیمکی و کولیمکی دوشونمک و سوبیه مک حقی و بریور .

مشروطیت، اولیه برکونش که ملت عالمی ایدنیلا تیور . هرکس، هریشی، اولدیفنی کی کوریور، یعنی خیری شردن فرق ایلور .

هر طرف بران، هریش یوز اوستی قالمش . هرده زو کوردلک . هرکسده یاه و ذوق حرصی . هرکسده برنغمه :

بکا ویر، اوکا ویرمه !

مطلقیت اداره، نه بیکزدی ؟ واغونلرینه اسقارچه کی خلق دولدریش، صوگ سرعتله

اتخاذ اولان مقررانده مصرک سریمآ تخلیه ایدیلرک غنارت ایله اداره اولمنسه دائر آرزو لراظهار اولمشدر .

آلمانیا امپراطوری ایتالیا ده پارس ۲۷ - آلمانیا امپراطوری ایله چو جقلری موسم شتایی ایتالیاک (تروی) شهرنده امصار ایدم چکلری و بومقصدله بردارنه استیجار ایدلرکی مستخبردر . (قسطنطنیوبل)

بارون مارشالک جنازه سی بارون مارشالک جنازه سی (نوبه رساوزه نده) اختلافات لازمه ایله قالدیرلشدر . آلمانیا باش وکیل امپراطور نامنه جنازه به اشتراک ایتشدر . (قسطنطنیوبل)

بلغارستان - دولت عثمانیه برلین ۲۷ - (لوقال آتچایکیر) غزته سنک صوفیون استخباراتیدکی در میان المدیکی بر حواشده سوزده بلغارلرک دول معظمیه مراجمت ایدم رک عثمانی مأموره لرینه نهایت ویرلدیکی تقدیرده بلغارستانک دخی تخشیدانده بولوق مجبوریننده قله جغنی بیلدر . مشلدر .

اسپانیاده غرهو مادرید ۲۷ - بون شمندو فرستخدمینی تعطیل اشغال ایتلدر . حکومت تعطیلده اولان افرادی سلاح آلتنه دعوت ایدیور . حکمت

بز بو حوادتی ایکی کون اول (نوبه فرایه برمه) غزته سنده اوقودق . ترجمه لزوم کورمدمک، آژانسک حوادت ویرمکده کی همنه (؟) طوغریسی دیه چک یوق . مقدمات صلحیه مذاکراتی

پارس ۲۷ - (تان) غزته سنه (اوشی) دن بیلدیریلور :

طرفین دلککاری بپننده جریان ایدن مقدمات صلحیه مذاکراتی دوام ایتکده در . بیوده بره وقت غائب اولندنیه دائر واقع اولان اعتراضات طرفین محافل رد ایتکده، بالتمکس زمانک نتیجه اعتباریه عقیم قالدینی بسط و تمهید اولنقدده در .

هدهه تقرب ایدلرکی تأخیری حس اولنقدده در . معمایه مصالحه نیک عقد اولندنیه دائر دوران ایدن شایعه لره صحتدن عاری در . هنوز جدی موانع واردر که بونلری کچمک ایچون زمان لازمدر .

رشد باشاک مذاکراته اشتراک ایدم چکی حوادتی تأید ایتمشدر . (عثمانی)

صربستان پرئسی روماده (نوبه فرایه برمه) دن : الیوم اسویجده تداوی اولان صربستان پرئسی ژوردر بلغراده عودت ایتک تصورندن واز کچمک رومایه عنینله ایتالیا علیه خاندانیسی زیارت ایدم چکدر .

کیدن [زمره] . [برقطاره . بولجیلر، غلبه لکدن وسرعتدن] اولیه سرسم اولمشلردی که نه کیندکاری یری، نه اولدقلری یری دوشونه . میورلر، کچدکاری یرلری کورده میورلردی . تماماً بهوش، بشیور، ایکم قالمشلردی .

مشروطیت قطاری بولجیلری، بریری، اطراف، کچدکاری یرلری کوریورلر . کیندکاری یری صوریورلر .

قورقونچ اوچوروملره یقینین برلردن کچرکن هیمی باغیر بیور . چورولک کوریلری کچرکن اعتراض ایدیور . کچدکی یرلری چول حالده کوریورده « بونه » دیه جاغیر بیور .

« لکن بوقباحت دکل می دیه چکسکز ؟ بک اعلایق بحت دکسه، فایدلری چوق کورمه یکر . مشروطیت سایه سنده کزی بر درجه یه قدر آچیلش اولان ملت، کندی ایشنی تهات کونا کون ایله آئنه آلمش اولانلره باغیر اچق جاغیر اچق، سوکچک و . . . دوکچک !

خیر وشری فرق ایتدیکی ایچون، اگری یه دوعرو، دوعرویه اگری دیه یه چک، دیه مک چالیشاق .

معاش ایچون، شرف ایچون، هر نه ایچون

آرناودلق ویا نه ۲۷ - (رایخسبوست) غزته سی تورکیه به قارشو مجاوزه دوام ایدم رک آرناودلقه ترک وحتتلی سرلوحه لی برمهاله درج ایتکده در . شمالی آرناودلق حقیقه (لانغ) ک استیضاحنه قوت برختولک لایق وجهله جواب ویرمی لازمدر .

موی الیه (لانغ) مالیسورلر ایچون برمدخاله اجرا ایدلنی طلب ایدیور . مذکور غزته « اونودولق ؟ » سرلوحه سی آلتنده سوزده آرناودل طرفندن یازلش بریانشانه درج ایتکده در .

آز ایمیلتی اولان دیگر غزته لر دخی برسوری یالان حوادتنل درج ایدم رک تورکیه ذم ونکدر ایدیورلر . کوریورلرک مطبوعات تورکیه علیه شدید مجاهداتده بولنقدده در . (عثمانی)

شون مجله

صدر اعظم حضورده

دون صدر اعظم غازی مختار پاشا حضرتلری مابین هاپونه کیدرک حضور هاپونه قبول بیورلش واحوال حاضر حقیقه ذات شاهانه یه عرض معلومات ایتشدر .

عدلیه ناظری سعید حایم بک ایله اطنه والیسی امین بکر دون حضور هاپونه قبول بیورلش و محل مأموریتیه عزیمت ایدم چک اولان اطنه والیسی امین بک ذات شاهانه یه عرض وداع ایتشدر .

شورای دولت

دون شورای دولت، رئیس کامل پاشا حضرتلریک تحت ریاستده اجتماع ایدم رک خزینت شاهانه مأمورلری ایله سار مأمورین معاشاتی حقیقه تخصصات ذاتیه مدبری احسان بک حاضر اولدیفنی حالده مذاکرات جریان ایتشدر .

اولورسه اولسون، ملت ایشلر تیتهد ایدنلره قارشو، کوزلری جامدن ایش کئی، معاش نظرلر آتیه چق و : یاره مله کچیدورسکز، ایشی نه یایدیکز ؟ « دیه چک .

صانیم که ایشته شیمدی اصل قباحت صاحب لری بولق . قباحت : متفکر و متور کیندکاری حاله . حالا بو ملتی کوز باغیجیلی یله اداره ممکن اولمادیقی، یالاخیقله کیمسینی آوومق قابل اولمایجغی آکلامایانلره یعنی خیر وشری فرق ایتمینلره، مشروطی برمایکته افراد ملت هیچ برشی بیلیمز و آ کلامازسه کندی آچلغیده، کندی یالین ایاقلیغده می مراق ایتز و آ کلاماز ؟

دیمک که کندی حالجه خیر وشری فرق ایدیور . حالبوکه نجوغلا کوریورلر که : حالا کندیلریک بو ملکک اداره ماکینه سنده هیچ برری اولمادیقی آکلامیورلر، یعنی حالا خیر وشری فرق ایتورلر ! ایشته قباحت بونلرکدر . لکن یا میدانه باشقا دولوسی یوقسه ؟ . . . اونک جوابی ده باشقارلی دوشونسون .